

# ゆきゆきゆき

ゆきとあそぼう ゆきとおどろう ゆきとうたおう  
Play with snow. Dance with snow. Sing with snow.



絵本「ゆきゆきゆき」刊行記念／有島農場解放100年記念事業

## 絵本作家 ほんままゆみ展

「うまれたてのいろ」から「ゆきゆきゆき」まで

2021年12月4日(土)～2022年2月27日(日)

9:00～17:00(入場は16:30まで) 毎週月曜、年末年始休館


常設展観覧料のみで鑑賞可

常設展観覧料:一般500円(400円)／高校生100円 ※( )は10名以上の団体料金

中学生以下と65歳以上のニセコ町民は無料

年間パスポート:一般800円、高校生200円

主催・会場:ニセコ・有島記念館

協力:  小峰書店 特別協力:  中西出版株式会社

ニセコ・有島記念館

NISEKO ARISHIMA TAKEO MEMORIAL MUSEUM

〒048-1531 北海道虻田郡ニセコ町字有島57番地 Tel.0136-44-3245



絵本作家・ほんま まゆみ（北海道札幌市生まれ、現・ニセコ町在住）は、自らの子育てを通して出会った絵本よみかせ活動、詩や散文の執筆活動に長年携わってきました。幼い頃から結婚後も「転勤族」。家族と共に赴いた異なる土地での様々な体験が書く原動力となっています。2003年に、子どもの多様な個性を色として表現した初の創作絵本「うまれたてのいろ」を発表します。その後、スキューバダイビングのトレーニングを積んで沖縄の海に取材をした絵本「うみがだいすきさ」（2006年）、実際にカボチャを育て着想を得た絵本「こぐまのはっぱ」（2010年）では、命のつながりをあたたかく物語っています。

2020年には、居住する自然豊かなニセコを舞台にした絵本「ゆき ゆき ゆき」を発表します。雪国出身のほんまの経験が生かされたさまざまな冬のあそびが描かれ、読む者を楽しい冬の世界へといざなってくれます。また、本書は各国からの多国籍住民が住むニセコの地域性を反映して、バイリンガル絵本となったことも話題となりました。

本展はこの絵本の刊行を記念して、ほんまの原作を想像力豊かに絵を描いたイラストレーターたちの原画のほか、ほんまの創作の原点となった数々の資料とともに、その足跡を紹介します。

さあ、展覧会をみたあとは、「ゆき ゆき ゆき」のようにお外に飛び出してゆきとあそぼう！



自宅前の絵本箱「マイクロライブラリー」前にて

撮影：本間洋輔

#### ●作家略歴

#### ほんままゆみ 絵本作家

北海道札幌市生まれ。ニセコ町に在住。民放局アナウンサーを経て、夫の異動に伴いフィリピン、英国など海外に居住し、移り住んだ先々で絵本よみかせ活動をする。2010年、ニセコ町に移住し、夫と、環境と身体に優しいオーガニックでブドウ栽培・醸造・販売をする「ニセコワイナリー」を営むかたわら、ワイナリーに絵本文庫「ほんま文庫 RAINBOW」を併設。2012年に多言語絵本よみかせ活動を提唱、多様性を認め合う気持ちをはぐくむ活動をニセコ町国際交流員と続けている。絵本原作に「うまれたてのいろ」（みちいずみ画／2003年／小峰書店）、「うみがだいすきさ」（みちいずみ画／2006年／小峰書店）、「こぐまのはっぱ」（ちばみなこ画／2010年／小峰書店）、バイリンガル絵本「ゆき ゆき ゆき」（みちいずみ画／2020年／中西出版）、翻訳書に（本間貞由美、本間浩輔共訳）「あこがれの機関車」（アンジェラ・ジョンソン作／ロレン・ロング画／2008年／小峰書店）、そのほか環境問題を取材した「こむくどりの風によって」（1993年／自費出版）がある。



ほんままゆみ創作資料（「ゆき ゆき ゆき」）

#### ●既刊書案内

ほんままゆみ原作「うまれたてのいろ」（みちいずみ画）、「うみがだいすきさ」（みちいずみ画）、「こぐまのはっぱ」（ちばみなこ画）小峰書店より刊行



みちいずみ画「うまれたてのいろ」



みちいずみ画「うみがだいすきさ」



ちばみなこ画「こぐまのはっぱ」

#### ●イベント

会期中に様々なイベントを予定しております。詳しくは有島記念館ホームページまたは館までお問合せください。

#### ●「ゆき ゆき ゆき」ご案内

日本語／英語バイリンガル絵本「ゆき ゆき ゆき」

ほんままゆみ・さく みちいずみ・え マラ・ベネマン／ほんま こうすけ・えいやく  
中西出版 定価：本体1,500円＋税

この絵本の収益の一部は北海道立子ども総合医療・養育センターをはじめ、子どもに役立つ支援に活かされます。この活動は、有島武郎がニセコの地に遺した「相互扶助」の思想にも通じるものです。



絵本文庫「RAINBOW」

絵本箱「マイクロライブラリー」  
～北海道ニセコ町のそよ風に吹かれて～  
動画制作：重野友紀さん



#### 交通アクセス

- 自家用車／札幌、新千歳空港より自家用車で約2時間
- JR／ニセコ駅より徒歩約30分（約2.5km）、タクシー5分
- バス／道南バス【倶知安駅】「有島記念館前」下車徒歩5分  
駐車場…自家用車用約30台、大型バス用約15台完備

## ニセコ・有島記念館

NISEKO ARISHIMA TAKEO MEMORIAL MUSEUM  
〒048-1531 北海道虻田郡ニセコ町字有島57番地 Tel.0136-44-3245

